



CHAFFOTEAUX & MAURY

BP 64
78403 CHATOU Cedex
Tél. : 01 34 80 59 00
Fax Services commerciaux : 01 34 80 59 28
Fax Services techniques : 01 34 80 57 07

Cette notice technique d'installation est destinée aux appareils installés en France

Conditions d'installation

Seul un installateur qualifié peut installer, régler et mettre en service cet appareil, en se conformant aux règles de l'art.

Ce chauffe-eau, catégorie I3+ est du type «**A_{As}**» (non raccordé). Il est muni des dispositifs de sécurité réglementaires. Il ne peut être raccordé à un conduit de fumée.

L'installation doit être conforme à la réglementation de sécurité :

Arrêté du 2 août 1977.

En particulier à l'article 15 IIA : «Prescriptions générales» et à l'article 17 II. (Textes reproduits dans la notice d'emploi jointe à l'appareil).

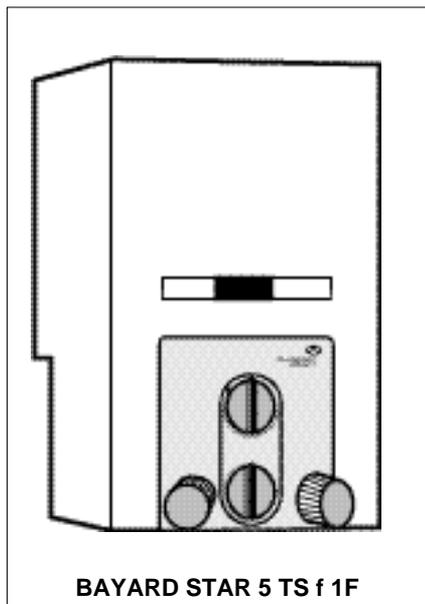
Recommandations

Il est recommandé de ne pas installer l'appareil sur une paroi susceptible d'être détériorée par la chaleur (bois, etc...). Dans le cas contraire, en accord avec les règlements locaux, prendre la précaution d'interposer un isolant thermique.

La pression d'eau dans l'appareil, même sous l'effet de la dilatation de l'eau, ne doit pas dépasser la valeur maximale pour laquelle il est conçu (voir tableau des caractéristiques techniques). Prévoir, si l'installation le nécessite, un dispositif limiteur de pression (cas de présence d'un clapet anti-retour sur l'alimentation d'eau froide par exemple).

BAYARD STAR 5 TS f

Notice Technique



BAYARD STAR 5 TS f 1F

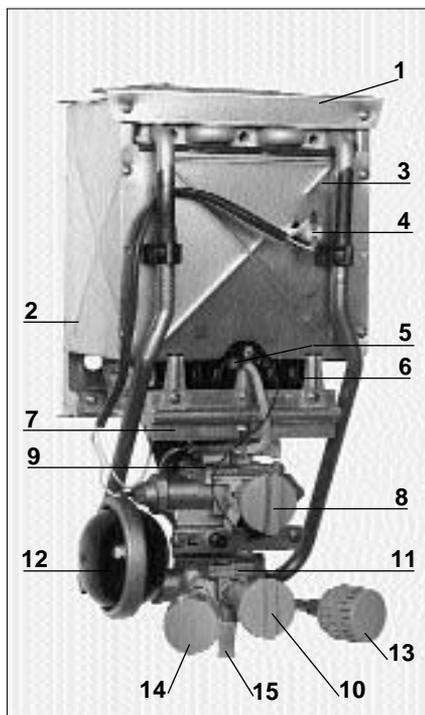


Fig.1 - BAYARD STAR 5 TS f 1F

CHAUFFE-EAU A GAZ Catégorie : I3+

Appareil de 8,7 kW conçu pour la production d'eau chaude instantanée.

Cet appareil dont l'usage doit être intermittent, est destiné à alimenter en eau chaude un à trois postes de puisage tels que: l'évier de la cuisine, le lavabo.

Cet appareil est livré en 2 modèles :

Modèle 1 F : avec robinetterie mélangeuse et distribution d'eau chaude à distance (modèle représenté sur les fig. 1, 5 & 7).

Modèle 2 F : pour distribution d'eau chaude à distance seulement (modèle représenté sur les fig. 3 & 6).

Description (fig. 1)

- 1 - Déflecteur.
- 2 - Châssis monobloc rigide en tôle d'acier aluminisée.
- 3 - Corps de chauffe comprenant un échangeur en cuivre et une chambre de combustion en céramique montée dans une enveloppe en tôle aluminisée.
- 4 - Sécurité thermique préventive d'encrassement.
- 5 - Veilleuse à sécurité positive par thermocouple et sécurité d'atmosphère.
- 6 - Brûleur breveté en acier inoxydable.
- 7 - Nourrice porte-injecteurs.
- 8 - Bouton de manœuvre permettant l'ouverture du gaz au brûleur ainsi que l'allumage automatique de la veilleuse.
- 9 - Partie gaz.
- 10 - Sélecteur de température.
- 11 - Valve eau automatique avec régulateur de débit d'eau.
- 12 - Dispositif ATS.
- 13 - Robinet d'eau froide (modèle 1F).
- 14 - Robinet d'eau chaude (1F)
- 15 - Brise-jet (1F).

Instructions d'installation

Caractéristiques

Débit calorifique nominal	$Q_n =$	10,5 kW
Puissance utile nominale	$P_n =$	8,7 kW
Débit d'eau porté de 15 à 40°C	$D =$	5 l/min
Débit d'eau porté de 15 à 65°C	$D =$	2,5 l/min

Pression d'eau minimale pour le fonctionnement de la valve «pression normale»:

- Sélecteur fermé	$P_{w \text{ min}} =$	0,25 bar
- Sélecteur ouvert	$P_{w \text{ min}} =$	0,50 bar

Pression d'eau minimale pour le fonctionnement de la valve «basse pression»:

$P_{w \text{ min}} =$	0,10 bar
-----------------------	----------

Pression d'eau maximale (modèle «pression normale») :	$P_{w \text{ max}} =$	10 bar
Pression d'eau maximale (modèle «basse pression») :	$P_{w \text{ max}} =$	2,5 bar
Débit d'air neuf :	$V =$	21,5 m³/h

Débits de gaz (15°C - 1013 mbar)	PCS	Pression		Débit
Gaz butane G30	45,6 MJ/kg	28-30 mbar	$V_r =$	0,83 kg/h
Gaz propane G 31	46,4 MJ/kg	37 mbar	$V_r =$	0,82 kg/h

Repérage des injecteurs		Brûleur	Veilleuse
Gaz butane - propane (avec opercule repéré DIA 2.70)		INJ 062	Ø16

• 1 bar = 1,02 kg/cm² (la pression doit être mesurée à l'entrée de l'appareil, en fonctionnement).

Pose de l'appareil

- Placer la vis à bois de la patte d'accrochage à 396,5 mm au dessus de l'axe d'arrivée d'eau (fig. 2).
- Accrocher l'appareil en engageant l'encoche découpée dans le châssis sur la patte d'accrochage.

Montage de l'habillage

Mettre en place sur le déflecteur les 2 écrous à pincer, livrés dans la pochette d'accessoires.

Visser la bague de centrage sur le sélecteur de température "10" (fig. 1).

S'il y a lieu, retirer le film protecteur d'habillage.

- Présenter l'habillage en partie supérieure au niveau du déflecteur et le guider en position définitive.

- Mettre en place les quatre vis de fixation "20", (fig. 3).

- Placer les boutons de commande de gaz "8" et du sélecteur de température "10". Si l'appareil est muni d'une batterie mélangeuse, placer les boutons eau froide et eau chaude.

Pour le démontage, procéder en sens inverse.

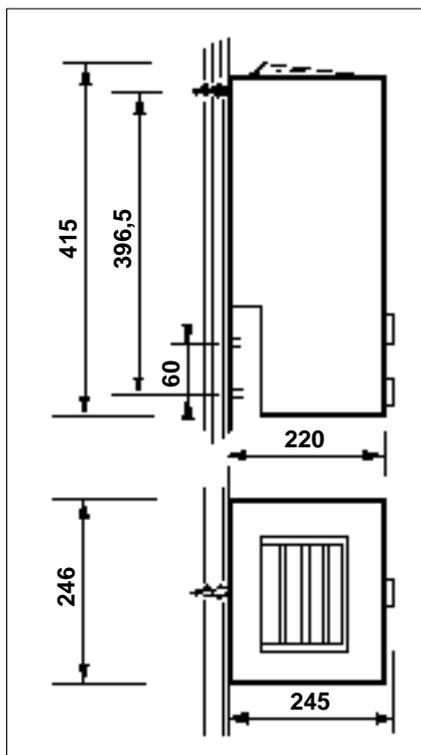


Fig. 2

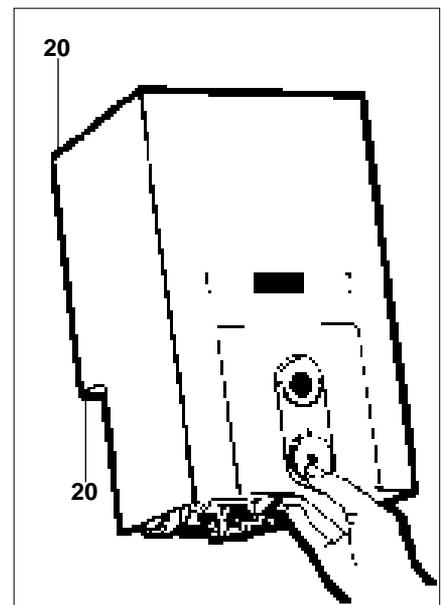


Fig. 3 - BAYARD STAR 5 Tsf 2F

RACCORDEMENTS

L'appareil est livré complet, prêt à être installé ; il comporte les équipements de raccordement suivants :

Raccordements gaz

Gaz Butane - Propane (fig. 4) :

- un raccord "30" et une douille coudée "31" Ø 8 mm avec écrou et joint.

Nota : il est nécessaire d'employer un détendeur d'un débit suffisant pour alimenter l'appareil (mini 2,6 kg/h).

La longueur de la canalisation entre le détendeur et l'appareil ne doit pas être supérieure à 2 mètres.

Raccordements eau froide - eau-chaude :

Eau froide :

- un robinet d'arrêt d'eau "32" Ø 1/2" (15 x 21).
- un filtre avec joint, à placer à l'entrée du robinet d'arrêt d'eau.

Eau chaude :

- une douille pour raccordement d'un tube Ø 14 avec écrou et joint (livré uniquement en version 2 F).

Important : nettoyer l'intérieur des canalisations eau et gaz avant de raccorder l'appareil.

MISE EN SERVICE DU CHAUFFE-EAU

- Vérifier que le robinet d'arrêt d'eau monté sous le chauffe-eau est bien ouvert. Ouvrir le détendeur.
- Allumer la veilleuse en tournant le bouton "8" dans le sens de la flèche ; le déclic de l'allumeur piézo (face au repère « ⚡ ») provoque l'allumage de la veilleuse (fig. 5).
- Attendre quelques instants pour obtenir l'armement de la sécurité thermo-électrique.
- Tourner doucement le bouton "8" en position plein gaz « 🔥 » (fig. 6).

En cas d'extinction de la veilleuse, recommencer la succession des opérations.

L'appareil est prêt à fonctionner :

l'ouverture d'un robinet de puisage d'eau chaude commande l'allumage du brûleur.

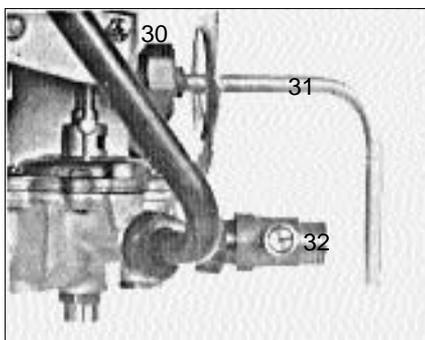


Fig.4

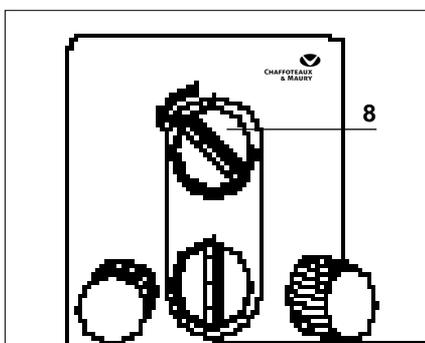


Fig.5 - BAYARD STAR 5 TS f 1F

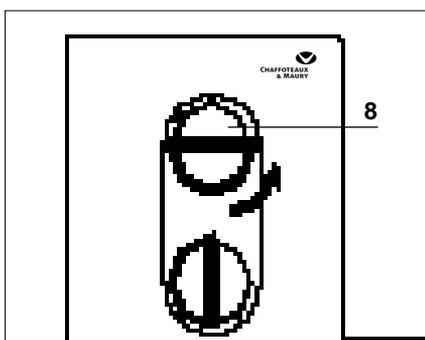


Fig.6 - BAYARD STAR 5 TS f 2F

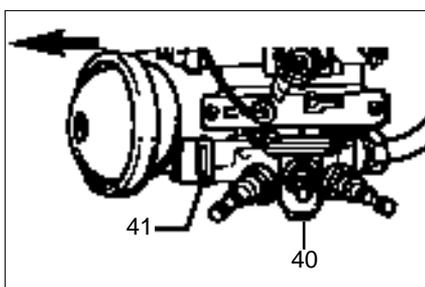


Fig.7 - BAYARD STAR 5 TSf 1F

ENTRETIEN

Entretien de l'habillage

La surface de l'habillage peut être nettoyée à l'aide d'eau savonneuse ou de produits nettoyant non-abrasifs et avec un chiffon doux.

Précautions contre le gel

S'il y a risque de gel, l'appareil doit être vidangé. Le chauffe-eau étant en position arrêt et l'habillage retiré :

- Fermer le robinet d'arrêt d'eau froide ;
- Ouvrir un robinet de puisage d'eau chaude ;
- Dévisser le bouchon "40" ;
- Oter l'épingle "41" de fixation du dispositif ATS.

- Déboîter le dispositif en tirant dans le sens de la flèche (fig.7).

Procéder à l'inverse pour remettre le chauffe-eau en service.

Vérification du fonctionnement du dispositif de sécurité de combustion :

- s'assurer que le local est bien ventilé et que l'appareil est froid,
- allumer la veilleuse et placer le bouton "8" (fig. 6) sur la position plein gaz « 🔥 »,
- obtenir le déflecteur "1" (fig. 1) à l'aide d'une plaque métallique et en même temps ouvrir un robinet d'eau chaude.
- Le dispositif de sécurité doit éteindre la veilleuse et le brûleur en moins de 30 secondes.

Remise en service de l'appareil :

- ventiler la pièce
- attendre 10 minutes et rallumer la veilleuse (voir « mise en service », page 3).

En cas de remplacement du dispositif de sécurité, seules des pièces d'origine identiques doivent être utilisées.

Ce dispositif ne doit en aucun cas être mis hors service.

Nous attirons l'attention des personnes effectuant l'entretien de cet appareil sur la gravité d'interventions intempestives sur ce dispositif de sécurité.

ENTRETIEN (suite)

Vérification périodique

Les opérations d'entretien normal à effectuer sont les suivantes:

- nettoyer le brûleur,
- nettoyer les ailettes de l'échangeur,
- vérifier la commande du gaz,
- nettoyer le tube de veilleuse,
- nettoyer le thermocouple et l'électrode,
- graisser l'axe gaz,
- vérifier la puissance,
- vérifier le fonctionnement de la sécurité (voir page 3).

La procédure préconisée est la suivante :

a) en premier lieu fermer :

- 1) le détendeur de gaz,
- 2) le robinet d'arrêt d'eau.

b) nettoyer ou remplacer les pièces si nécessaire.

c) vérifier le fonctionnement de l'appareil.

d) observer l'aspect de flamme afin de déceler un décollement ou un excès de pointes jaunes.

Vérifier l'étanchéité après intervention.

CHAFFOTEAUX & MAURY

BP 64

78403 CHATOU Cedex

Tél. : 01 34 80 59 00

Fax Services commerciaux : 01 34 80 59 28

Fax Services techniques : 01 34 80 57 07